

MODE D'EMPLOI

PRESSE MANUELLE PM 19



MODE D'EMPLOI EN
FRANCAIS

Stand: 06/2016
Version: 01

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITAETSERKLAERUNG
DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARACION DE CONFORMIDAD**

according to 2006/42/CE e successivi emendamenti

Nome del produttore: **TRANSMATIC SRL**
Manufacturer's name:
Name des Herstellers:
Nom du fabricant:
Nombre del fabricante:

Indirizzo del produttore: **VIA E. FERRARI, 9/ 11 /13**
Manufacturer's address: **LAZZATE -20824 - (MB)**
Adresse des Herstellers: **ITALY**
Adresse du fabricant:
Direcci'on del fabricante:

dichiara che il prodotto: declares that the product: erklart, dass das Product:
déclare que ce produit: declara, que el material:

Nome del prodotto **Pressa a funzionamento manuale**
Product name **Manual heat press**
Nom du produit **Presse à chaud manuelle**

PM 19

N.

é conforme alle seguenti specifiche: conform to the following product specif:
Folgenden Produktspezifikationen entspricht: est conforme aux specifications suivantes:
es conforme con las siguientes especificaciones:

EMC Directive 2014/30/UE

EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007

Direttiva 2006/42/CE e successivi emendamenti

Lazate,

PIETRO ALBANESE
AMMINISTRATORE UNICO

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce mode d'emploi doit être en tout temps disponible pour les opérateurs de la machine.

Le propriétaire de cette machine doit s'assurer que l'équipe des opérateurs et de la maintenance dispose du tableau de recherche de pannes et que tous les travaux sont effectués par du personnel compétent. Ce manuel vous aidera à :

- Comprendre l'utilisation de la machine.
- Utiliser correctement la machine.
- Prolonger la durée de vie de la machine.

La modification du câble d'alimentation doit être effectuée par des personnes qualifiées ou formées afin d'éviter les blessures.

Veuillez lire attentivement ce manuel. Il contient des informations importantes afin d'utiliser la machine de manière sûre.

Le fonctionnement de cette machine conformément au manuel garantira :
La sécurité du personnel d'exploitation et l'évitement des accidents de travail.

Monblason n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou les dysfonctionnements résultant de l'inobservation de ce manuel.

Les câbles d'alimentation et les tuyaux pneumatiques doivent être connectés correctement afin d'éviter les risques de déclenchement.

La machine doit être placée sur une surface plane (sans pente) avec une résistance structurelle suffisante

GARANTIE ET RESPONSABILITÉ

Le manuel d'exploitation et d'entretien actuel a été écrit avec le plus grand soin. Toutes les informations et instructions pour les opérations et la maintenance sont écrites tout en tenant compte de notre expérience et de nos connaissances de bonne foi. Cette instruction d'exploitation et de maintenance correspond au texte et à l'illustration des informations techniques récentes. Le contenu du manuel ne contient aucune réclamation de l'acheteur. Si vous remarquez des omissions et / ou des erreurs, nous vous demandons, dans votre intérêt, de nous en informer, pour correction.

Le temps de la garantie de cette machine est d'un an pour les pièces mécaniques et électriques, 3 ans pour les pièces électroniques. Les pièces consommables en tant que protections PTFE (téflon), enveloppes Nomex et gomme silicone sont exclus de la garantie.

La garantie et la responsabilité pour les blessures corporelles sont exclues dans le cas de :

- Fonctionnement et / ou entretien incorrect de la machine
- Fonctionnement de la machine avec des dispositifs de sécurité et de protection défectueux
- Fonctionnement de la machine avec pièces et assemblages cassés ou non fonctionnels.
- Défaut de suivi les instructions en détail
- Modifications non autorisées à la machine
- Réparation incorrecte
- Catastrophes naturelles ou vandalisme
- Modifications non autorisées des machines et des systèmes de machines, en particulier des composants de commande, mécaniques, hydrauliques ou pneumatiques.

Ce qui précède entraînera également l'annulation de notre déclaration de conformité et la perte de la marque CE

MISES EN GARDE SPÉCIALES ET INFORMATIONS SPÉCIALES

Dans le manuel seront indiquées les désignations suivantes :

DANGER !



Indique un danger imminent.

Ignorer cet avertissement peut entraîner la mort ou blessure grave.

**MISE EN
GARDE !**



Indique une situation potentiellement

dangereuse. Ignorer ce conseil pourrait entraîner une blessure.

**ATTENTION
!**



Indique une situation potentiellement dangereuse. Ignorer ce conseil pourrait entraîner une blessure.

NOTE !



Des instructions spéciales et des interdictions visant à prévenir les dégâts.

SÉCURITÉ - ÉVITER DES RISQUES

UTILISATION APPROPRIÉE

La presse à chaud Monblason PM 19 est exclusivement conçue pour être utilisée sur des textiles ainsi que des articles tels que T-Shirts, Pulls, Tissus de drapeaux, tapis de souris etc.

Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée. Le fournisseur ne sera pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Le risque incombe entièrement à l'utilisateur.

- Avant d'utiliser la presse à chaud PM-38 et PM-50 en dehors de la gamme d'applications ci-dessus, veuillez consulter votre service client. Toute utilisation en dehors de ces domaines annule la garantie
- L'utilisation prévue comprend l'observation des instructions d'utilisation et d'entretien régulier de la machine.
- Les presses à chaud doivent être utilisées et entretenues uniquement par des personnes formées.
- Les presses à chaud doivent être utilisées uniquement avec des accessoires et des pièces de rechange d'origine.

NOTE !



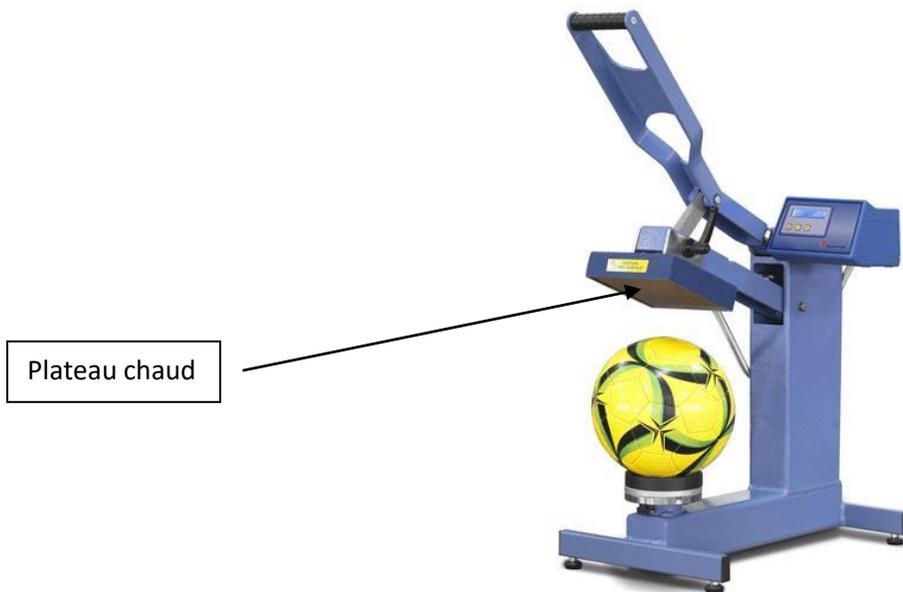
Une mauvaise utilisation pourrait causer des blessures pour vous, et / ou un mauvais fonctionnement de la machine.

SOURCES DE DANGER ACCIDENTS ET PRÉVENTION

SOURCES DE DANGER

La presse à transfert thermique PM 19 est conçue dans les règles de l'art et les réglementations reconnues en matière de sécurité. Le respect des règles de sécurité et de prévention des accidents est nécessaire.

Néanmoins, il existe les risques résiduels suivants :



ATTENTION !



La température de la plaque chauffante varie de 20 ° C à 250 ° C. Ne pas toucher la plaque chauffante sans précautions préalables.

ATTENTION !



Risque de blessures par le mouvement de la plaque chauffante.

Ne gardez pas les doigts et les mains entre le plateau de travail et la plaque chauffante.

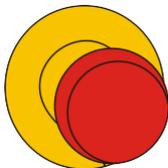
DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

ATTENTION !



- Ne jamais enlever ou modifier les dispositifs de sécurité. Ne pas utiliser la machine si les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas correctement.

**BOUTON
D'ARRÊT
D'URGENCE**



Appuyer sur le bouton d'arrêt d'urgence, ne fait remonter que la plaque chauffante. L'alimentation électrique et l'air comprimé ne sont pas interrompus. Risque d'accident!

EQUIPEMENT PERSONNEL

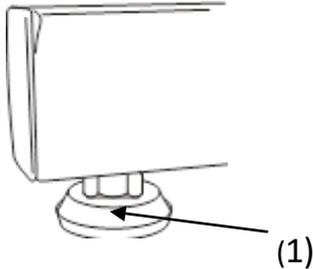
Non requis.

DONNÉES TECHNIQUES

Accessoires	Plateau chauffant 38x38	Accessoire casquette	Accessoire ballon
Dimensions du plateau	38 x 38	14 x 8	15 x 15
Voltage	230 V monophasé	230 V monophasé	230 V monophasé
Puissance	1,7 Kw	0,4 Kw	0,5 Kw
Consommation/h	0,9 Kw/h	0,2 Kw/h	0,2 Kw/h
Température	40-255° C	40-255° C	40-255° C
Timer	0-999,9 sec.	0-999,9 sec.	0-999,9 sec.
Pression	0-600 gr/cm ²	0-600 gr/cm ²	0-600 gr/cm ²

INSTALLATION

WORK AREA



Placez la presse à chaud sur une table de travail robuste. Mettre en place la presse à l'aide des pieds (1). Assurez-vous qu'elle repose bien à plat.

NOTE !



La table de travail doit être stable et être suffisamment solide pour supporter le poids de la presse. Le mouvement de la tête de la presse peut déplacer la machine. Il est recommandé de fixer les pieds à la table.

CONNEXION ÉLECTRIQUE

Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation de la machine est éteint. Insérez le câble dans la prise (230 V).

ATTENTION !



Branchez le câble de manière à éviter les risques de déclenchement des disjoncteurs

DÉTAILS CONCERNANT LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

- La machine est sûre à utiliser tant que vous suivez quelques consignes de sécurité simples.
- Assurez-vous que la machine est branchée sur une prise de courant facilement accessible et que le cordon ne risque pas de faire trébucher un passant. Ensure the machine is positioned on a flat surface.
- Toute tentative de réparation de cet appareil par un personnel non qualifié / non autorisé invalidera la garantie, si elle n'est pas autorisée par le technicien de notre société.

MONTAGE DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE PRINCIPALE

Instructions étape par étape :

1. Alignez la vis sur les trous de l'unité
2. Assurez-vous que la boîte est enfoncée



3. Insérez le câble comme indiqué sur la figure

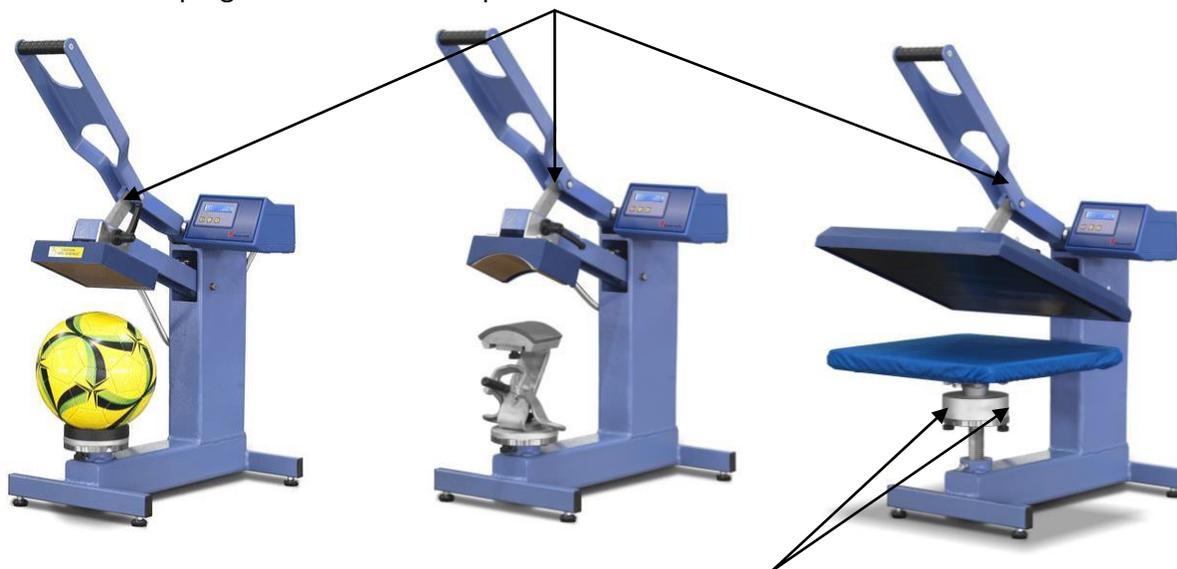


RÉGLAGE DU TEMPS ET DE LA TEMPÉRATURE

- a. Sur l'écran, vous trouvez trois boutons: '+', '-' et 'S'.
- b. Appuyez sur le bouton 'S' pour accéder au menu. L'affichage affichera la température et le temps.
- c. En appuyant sur 'S' une seconde fois, l'affichage affichera un curseur (<).
- d. Si le curseur est sur "température", relâchez le bouton "S" et appuyez sur '+' ou '-' pour atteindre la valeur désirée. La valeur choisie sera enregistrée après quelques secondes.
- e. Appuyez de nouveau le 'S' pendant plus longtemps, le curseur se déplace sur "temps"
- f. Lâchez ensuite le bouton "S" et appuyez sur '+' ou '-' pour atteindre la valeur correcte: la valeur choisie sera enregistrée après quelques secondes.
- g. Le tableau est équipé de deux alarmes:
 - Une alarme de température retentit si la température de la machine dépasse de 20°C la température de consigne.
 - Une alarme retentit si la sonde est endommagée, si le plateau n'est pas ou est mal connecté ou quand on éteint la machine.

CHANGER LE PLATEAU SUPÉRIEUR

Pour changer le plateau supérieur, tournez la poignée et retirez le câble du boîtier électronique. Échangez le plateau supérieur et connectez à nouveau le câble sur le boîtier et tournez la poignée afin de fixer le plateau.



Pour changer le plateau supérieur en option, dévissez les vis comme indiqué. Règlez la hauteur

du plateau.

Position 1 = pour plateaux 38 x 38 cm et 15 x 15 cm

Position 2 = Accessoire casquette / Accessoire ballon

Position 3 = Accessoire ballon pour ballon de taille moyenne

RÉGLAGE DE LA PRESSION

Pour régler la pression, tournez la manette de pression située à l'arrière de la machine derrière la poignée.

DÉPANNAGE

Si votre presse ne fonctionne pas comme prévu, le guide suivant peut vous aider à trouver la cause du problème et à le régler.

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
A Le bouton Marche / arrêt ne s'allume pas	1 .- L'ampoule est grillée 2 – Le câble d'alimentation n'est pas branché	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplacer l'ampoule si besoin ou brancher le câble d'alimentation
B Le timer sonne en continu OU le timer ne sonne pas	1 Timer défectueux 2 La température de la machine n'est pas réglée correctement	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplacer le timer ➤ Attendre que l'écran montre le paramétrage du timer
C Brûlure et surchauffe	1 Thermocouple défectueux ou relais défectueux sur la carte de circuit imprimé	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplacer si nécessaire
D Les plateaux ne chauffent pas	1 Vérifiez le fusible principal du bouton marche/arrêt ou régulateur de température défectueux	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplacer si nécessaire
E La poignée ne reste pas en place	1 Ressort de retour cassé	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplacer si nécessaire
F La tête ne se verrouille pas	1 La pression n'est pas correctement paramétrée 2 Barre pivotante du plateau cassée	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Desserrez les écrous de verrouillage, réajustez et serrez ➤ Remplacer
G La tête se verrouille trop facilement	1 La pression n'est pas correctement paramétrée 2 Barre pivotante du plateau cassée	3 Desserrez les écrous de verrouillage, réajustez et serrez 4 Remplacer
H Le timer sonne sans arrêt	1 Augmentez ou diminuez de la température de plus de 20 °C 2 Relais cassé 3 Thermocouple défectueux	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Attendez que la nouvelle température soit paramétrée ➤ Remplacez ➤ Remplacez

TRANSPORT

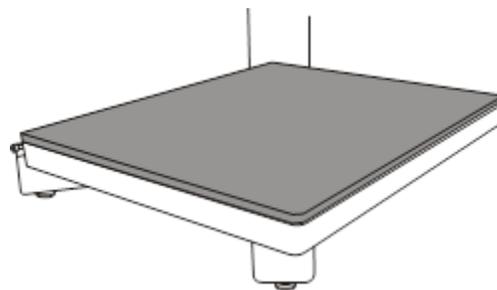
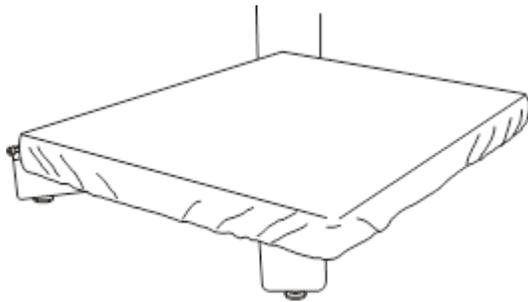
Nous recommandons de transporter les machines emballées dans une boîte en carton ou des caisses en bois en veillant à ce que le plateau supérieur soit fermé et fixé.

MAINTENANCE

Quotidienne : Après le travail, nettoyez le téflon du plateau chauffant des résidus adhésifs possibles, avec un chiffon doux et propre.

Mensuelle :

- Vérifier le téflon du plateau chauffant. S'il est déchiré ou endommagé, il doit être remplacé.
- Vérifiez l'enveloppe Nomex et la gomme silicone sur le plateau inférieur. Changez si nécessaire.



Tous les trimestres : Vérifiez l'état de la gomme silicone du plateau inférieur et remplacez-la si nécessaire.

VÉRIFICATION FINALE

Vérifiez et testez soigneusement la presse. En cas de problèmes ou de questions, contactez le service client Monblason.

PIÈCES DE RECHANGE

Si vous souhaitez commander des pièces de rechange ou si vous avez besoin d'une assistance technique, veuillez indiquer le modèle de la machine, le numéro et l'année de construction.

SCHEMA ELECTRIQUE / DIAGRAM ELECTRIQUE

